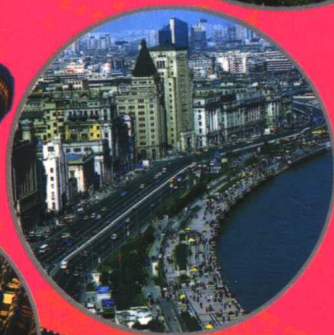
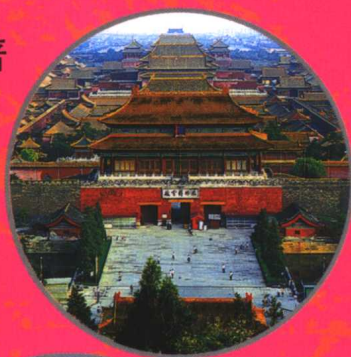


# THE SIGHTS OF CHINA

中·国·名·胜

朱歧新 / 编著



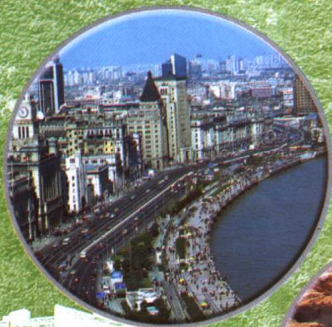
CHINA TRAVEL & TOURISM PRESS



# THE SIGHTS OF CHINA

中·国·名·胜

朱歧新 / 编著



CHINA TRAVEL & TOURISM PRESS

责任编辑：谭 燕  
责任印制：李崇宝  
封面设计：吴 涛

---

图书在版编目 (CIP) 数据

中国名胜/朱歧新编著. —北京：中国旅游出版社，  
2004.8  
ISBN 7-5032-2396-0

I. 中… II. ①朱… III. 名胜古迹—简介—中国—  
英文 IV. K928.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 068080 号

---

书 名：中国名胜 The Sights of China

---

编 著 者：朱歧新

出版发行：中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编：100005)

http: //www. cttp. net. cn

E-mail: cttp @ cnta. gov. cn

印 刷：北京 1201 工厂

排 版：北京中文天地文化艺术有限公司

版 次：2004 年 9 月第 1 版

2004 年 9 月第 1 次印刷

开 本：850 毫米×1168 毫米 1/32

印 张：23

字 数：600 千

印 数：1-5000 册

定 价：59.00 元

---

版权所有 翻印必究



## ABOUT THE AUTHOR

Professor Zhu Qixin is recognized by many as a celebrated English writer on travel and tourism and China's leading expert on it and has devoted considerable study to the arts and cultural heritage of the native China. Born on June 7, 1938 in Liyang, Jiangsu Province, and graduated in 1965 from the English Language and Literature Specialty of the Foreign Languages and Literature Department of Nanjing University, one of the most prestigious institutions of higher learning in China, Professor Zhu, an indefatigable writer, is the author of a dozen books on travel and tourism in English, including *Places of Interest in Beijing*, *Beijing Practical Handbook*, *A Collection of Choice Specimens from Chinese Culture*, *A Primer for the English-Speaking Guide/Interpreter*, *The Sights of Beijing*, *Beijing Tour Guides' English 900*, and *The Sights of China*. He served as English-speaking interpreter for China International Travel Service (CITS) Head Office and Beijing Branch of CITS, vice-section chief of Beijing Branch of China International Travel Service, deputy chief of Tourism Division of Beijing Tourism Administration, vice-president and president of China Civil International Tourist Corporation, part-time professor of Nankai University and member of China National Standardization Technical Committee on Tourism appointed by China National Technical Supervision Administration. He was listed in *who's who* in Changzhou area, Jiangsu Province in 1998. In 1999 he won the bid and was authorized by the World Tourism Organization through the United Nations Development Programme (UNDP) based in Beijing to translate the Tumen River Area Development Programme (Brochure "The Tumen River Area—New Horizons in Travel") into Chinese. Professor Zhu was invited by Dell International English to give lectures on Tourism English (major tourist attractions in Beijing, the characteristics of a tour guide's language, the guide's language and the skills and techniques used in tour guiding) in 2003. Also Invited by Beijing Tourism Administration, Professor Zhu was one of the leading experts from home and abroad on the selection panel for "Greeting Olympics and Unfolding Elegant Demeanour" Second Beijing Tour Guides TV Competition in 2004 and set English questions.



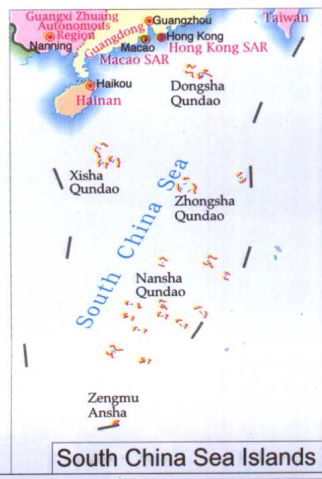
# Sketch Map of China



## Legend

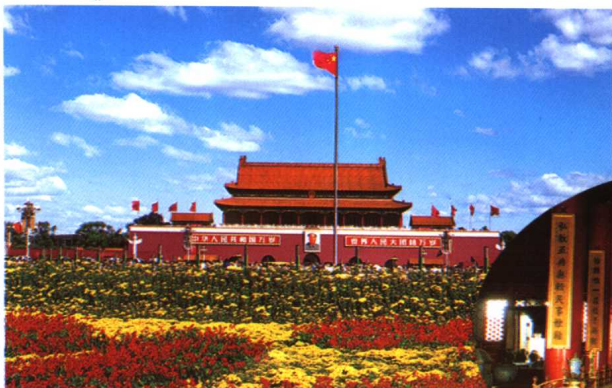
- ★ Capital
  - Provincial Administrative Centre
  - City
  - National Boundary
  - Undefined National Boundary
  - ..... the Boundary of Province, Autonomous Region & Municipality
  - the Boundary of Special Administrative Region
- \*SAR: Special Administrative Region

地图审批号: (2004) 446号



South China Sea Islands





**Tian'anmen(Heavenly Peace Gate), Beijing**



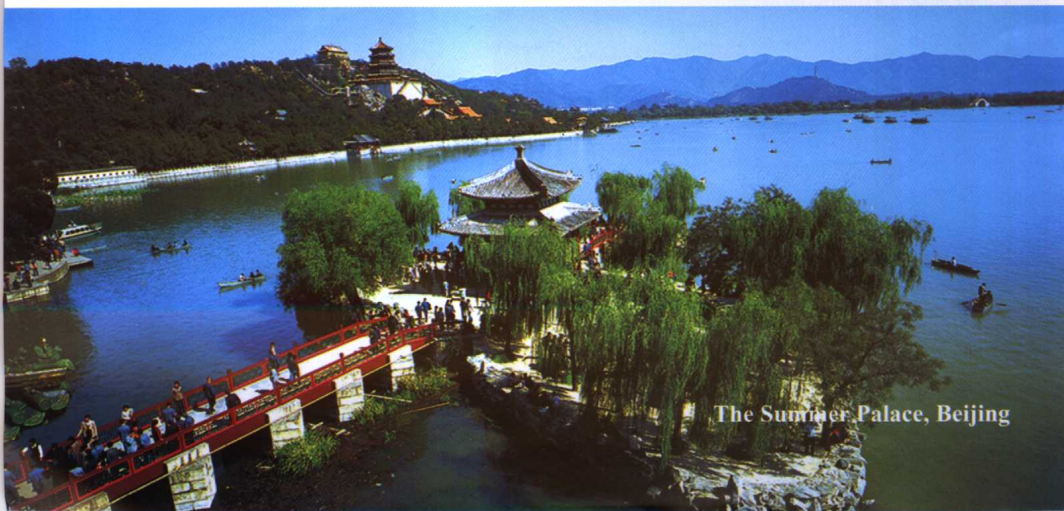
**The Hall of Supreme Harmony of the Forbidden City, Beijing**



**The Forbidden City, Beijing**



**The Temple of Heaven, Beijing**



**The Summer Palace, Beijing**



# THE SIGHTS OF CHINA

中国名勝



The Great Wall of China



Peking Opera



The Bund, Shanghai



Dujiangyan Irrigation  
Project, Sichuan



The Three Gorges of  
the Yangtze River



# THE SIGHTS OF CHINA

中国名胜



**Shenyang Imperial  
Palace, Liaoning**

**Genghis Khan Mausoleum,  
Inner Mongolia**



**Soft Rime, Jilin**



**The Ice Lantern, Harbin, Heilongjiang**



**Mt. Wutai, Shanxi**  
**Jin Memorial Temple, Taiyuan, Shanxi**





**Dazu Rock Carvings, Chongqing**



**Hukou Waterfalls of the Yellow River**



**The Five-Pagoda Temple, Inner Mongolia**



**The Mountain Hamlet to Flee the Heat, Chengde, Hebei**

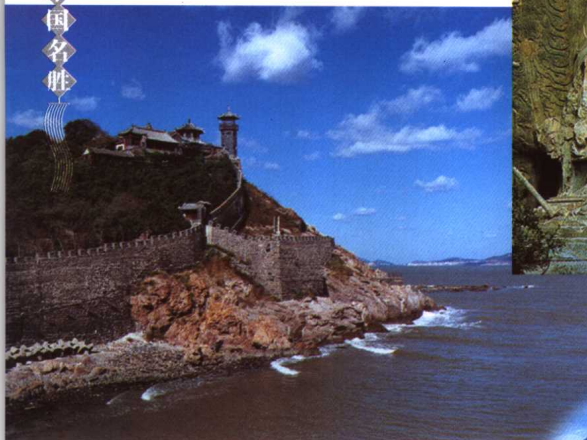


**The Heavenly Pool of Mt. Changbai, Jilin**



# THE SIGHTS OF CHINA

中国名胜



Penglai Pavilion, Yantai, Shandong



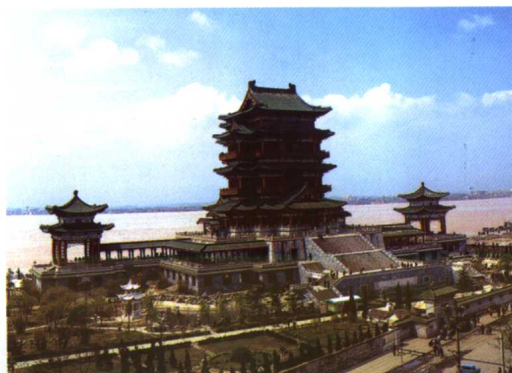
Longmen Grottoes, Luoyang, Henan



Jingpo Lake, Heilongjiang



Mt. Wudang, Hubei



Prince Teng Pavilion, Nanchang, Jiangxi



Confucius Temple, Qufu, Shandong



**Wulingyuan Scenic Area, Hunan**



**Yueyang Tower, Hunan**



**Dr Sun Yat-sen Memorial Hall, Guangzhou**



**The Three Pagodas, Dali, Yunnan**



**Mt. Tai, Shandong**



# THE SIGHTS OF CHINA

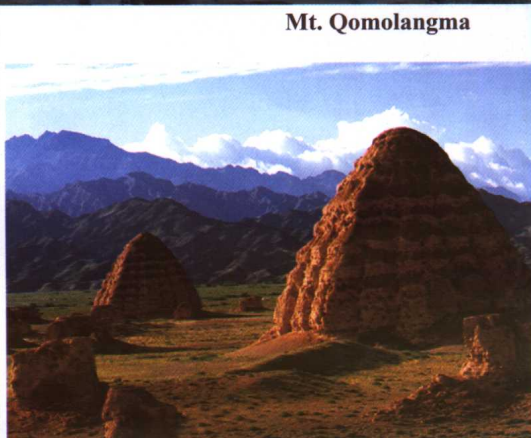
中国名胜



**Mt. Qomolangma**



**Bezeklik Grottoes, Xinjiang**



**The Western Xia Mausoleum, Ningxia**



**The Heavenly Pool, Xinjiang**

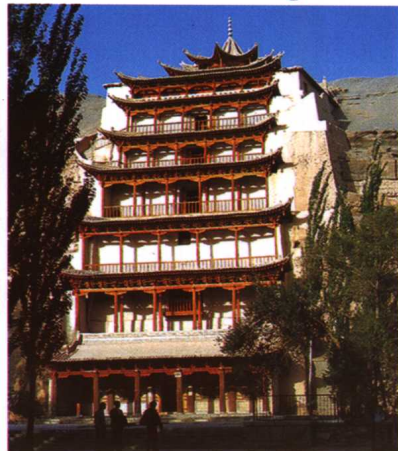


**Terracotta Warriors and Horses from the Tomb  
Pit of Emperor Qinshihuang, Xi'an, Shaanxi**

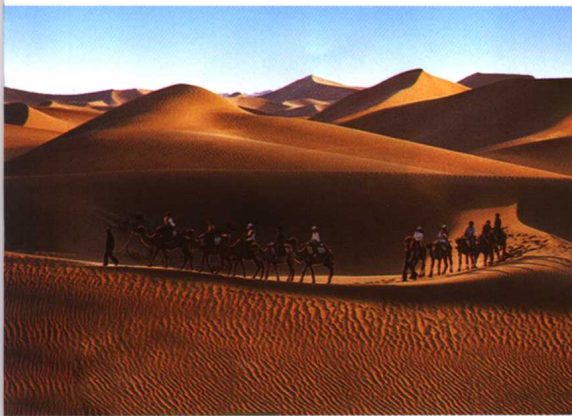




The Potala Palace, Lhasa, Tibet



Mogao Grottoes, Dunhuang, Gansu



The Ancient Silk Road



Buddhist Mass at Ta'er Monastery, Qinghai



The Birds Islet of Qinghai Lake

The Yellow Crane Tower, Wuhan, Hubei



# THE SIGHTS OF CHINA



**Jiuzhaigou, Sichuan**



**The Elephant Trunk Peak, Guilin, Guangxi**



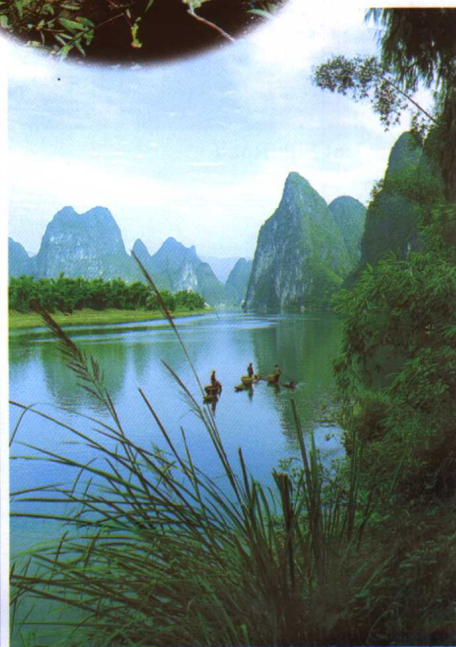
**The Giant  
Panda of  
China**



**Wannian Temple on Mt. Emei, Sichuan**



**Haihe Park, Tianjin**

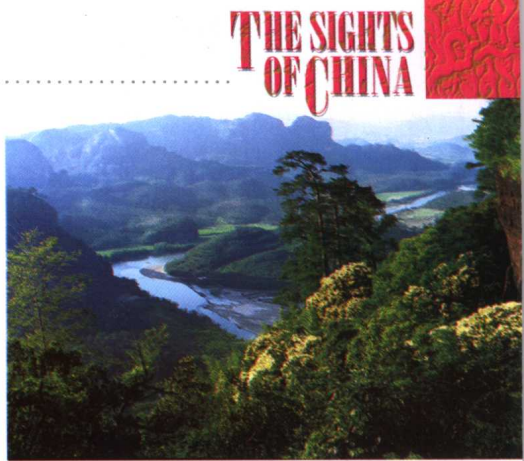


**Li River, Guilin, Guangxi**





**The Stone Forest, Kunming, Yunnan**



**Mt. Qingcheng, Sichuan**



**Hongcun Ancient  
Village, Anhui**



**Huangguoshu Waterfalls, Guizhou**

**Gulangyu,  
Xiamen, Fujian**







**Dr Sun Yat-sen's Mausoleum, Nanjing, Jiangsu**



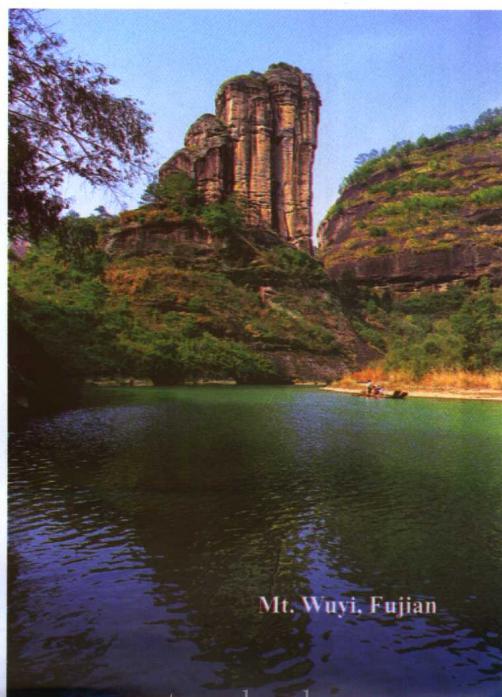
**Lingering Garden, Suzhou, Jiangsu**



**Lake Tai, Wuxi, Jiangsu**



**Mt. Huangshan, Anhui**



**Mt. Wuyi, Fujian**